**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 115 (1989)

**Heft:** 18

**Sonstiges** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Office fédéral des constructions, Berne des ervice et d'exploitate de service et d'exploitation, Neuchâtel, CI + CP de Neuchâtel, inscrits au registre cantonal avant le 1st janvier 1989 et architectes inscrits au REG A ou B avant le 1st janvier 1989 et architectes inscrits au REG A ou B avant le 1st janvier 1989 et architectes inscrits au REG A ou B avant le 1st janvier 1989 et architectes tessinois de l'extérieur professionnellement qualifiés (21 juil, 89)  Commune de Locarno Gradae – Largo Zorzi – Giradini Rusca Architectes inscrits à l'OTIA, établis au Tessin au moins depuis le 1st janvier 1989 et architectes tessinois de l'extérieur professionnellement qualifiés (21 juil, 89)  Municipalité de Bussigny, VD CP CP Architectes établis dans le canton de Vaud avant le 1st janvier 1989 et reconnus par le Conseil d'Etat 14 férrier 90)  Comune di Massagno TI Studio urbanistico del quartiere «Valletta», Massagno Comune de Bussigno Comune de Guartiere «Valletta», Massagno Comune de Guartiere «Valletta», Massagno Comune de Baar/ZG Maison de retraite, St. Martinspark, Baar, CP Commune de Baar/ZG Martinspark, Baar, CP Commune de Baar/ZG Martinspark, Baar, CP Commune de Baar/ZG Architectes établis ou domicillés dans le canton de Comune de Baar Steg, Haut-Valais, CP Architectes établis depuis le 1st janvier 1988 ou originaires de la commune de Baar Steg, Haut-Valais, CP Tous les architectes du monde, seuls ou en équipes, autorisés à pratiquer dans leur pays en date du l'er mai 1989  République et canton de Centre d'entretien et centre d'architectes inscrits au registre cantonal des bureaux vier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B Componitor de l'explanvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B Componitor de CI soul Dara, établis ou domiciliés depuis le 1st janvier 1989 (15 juil). 89)  Ville de Thoune, Canton de Berne,					
Grande – Largo Zorzi – Giradini Rusca moins depuis le ler janvier 1989 et architectes tessinois de l'extérieur professionnellement qualifiés  Municipalité de Bussigny/VD  Centre de Bussigny, VD CP  Architectes établis dans le canton de Vaud avant le ler janvier 1989 et reconnus par le Conseil d'Etat  Il concorso è aperto a chi è iscritto all'albo OTIA del Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal 31.12.1987, a cittadini ticinesi domiciliati fuori Centone che alla stessa data avevano i requisiti necessari per esservi iscritti  Ville d'Olten  Ecole médico-pédagogique, Olten, CP  Architectes originaires du canton de Soleure ou établis dans le canton de Baar/ZG  Commune de Baar/ZG  Maison de retraite, StMartinspark, Baar, CP  Architectes originaires du canton de Joug depuis le ler janvier 1988 ou originaires de la commune de Baar  Centre sportif cantonal à Steg, Haut-Valais, CP  Service des bătiments  Centre sportif cantonal à Steg, Haut-Valais, CP  Nouveau musée de l'Acropole, Athènes, CI + CP  République et canton du Jura, Service des constructions  Centre d'entretien et centre administratif, RNió Transjurane, Delémont, CP  Ville de Thoune, Centre d'entretien et centre administratif, RNió Transjurane, Delémont, CP  Ville de Thoune, Scheibenstrasse, Thoune, CI  Stedie Passigny/VD  Architectes établis ou domiciliés depuis le ler janvier 1989 dans le canton de Berne ou originaires du (15 sept. 89)		de service et d'exploita-	de Neuchâtel, inscrits au registre cantonal avant le ler janvier 1989, architectes inscrits au REG A ou B		13/89 B 108
Comune di Massagno TI Studio urbanistico del quartiere «Valletta», Massagno Sagno Studio urbanistico del quartiere «Valletta», Massagno Service des bâtiments  Commune de Baar/ZG Ministère hellénique de la culture, Athènes  Contre d'entretien et centre administratif, RN16 Transjurane, Delémont, CP  Ville de Thoune, canton de Berne,  CI  Studio urbanistico del quartiere «Valletta», Massagno Studio urbanistico del quartiere «Valletta», Massagno Studio urbanistico del quartiere «Valletta», Massagno Studio urbanistico del Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal 31.12.1987, o a cittadini ticinesi domiciliati fuori Cantone che alla stessa data avevano i requisiti necessari per esservi iscritti  7 déc. 89 (16 juin 89) (16 juin 89)  8 déc. 89 (dès le 29 mai 89)  Commune de Baar/ZG Maison de retraite, StMartinspark, Baar, CP Martinspark, Baar, CP  Architectes établis ou domiciliés dans le canton de Zoug depuis le le janvier 1988 ou originaires de la commune de Baar  Service des bâtiments  Centre sportif cantonal à Steg, Haut-Valais, CP  Tous les architectes du monde, seuls ou en équipes, autorisés à pratiquer dans leur pays en date du le mai 1989  République et canton de Soleure ou établis depuis le le janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG  Ville de Thoune, CI  Scheibenstrasse, Thoune, CI  Scheibenstrasse, Thoune, CI  Scheibenstrasse, Thoune, CI  Sudio urbanisticute de l'Acroon de Berne ou originaires du CIS sept. 89	Commune de Locarno	Grande - Largo Zorzi -	moins depuis le 1er janvier 1989 et architectes tessi-		
quartiere «Valletta», Massagno  Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal 31.12.1987, o a cittadini ticinesi domiciliati fuori Cantone che alla stessa data avevano i requisiti necessari per esservi iscritti  Ville d'Olten  Ecole médico-pédagogique, Olten, CP  Architectes originaires du canton de Soleure ou établis dans le canton depuis le 1er janvier 1988  Architectes originaires du canton de Soleure ou établis dans le canton depuis le 1er janvier 1988  Architectes établis ou domiciliés dans le canton de 15 déc. 89  (dès le 29 mai 89)  Architectes établis ou domiciliés dans le canton de 16 dés le 16 juin 89)  Etat du Valais  Service des bâtiments  Centre sportif cantonal à Steg, Haut-Valais, CP  Architectes établis depuis le 1er janvier 1989 et architectes valaisans domiciliés en Suisse  Nouveau musée de l'Acropole, Athènes, CI + CP  Tous les architectes du monde, seuls ou en équipes, autorisés à pratiquer dans leur pays en date du 1er mai 1989  République et canton du Jura, Service des constructions  Centre d'entretien et centre administratif, RN16  Transjurane, Delémont, CP  Architectes inscrits au registre cantonal des bureaux d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, Service des constructions  Centre d'entretien et centre administratif, RN16  Transjurane, Delémont, CP  Architectes établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG  A ou B					17/89 B 142
Olten, CP  blis dans le canton depuis le ler janvier 1988  (dès le 29 mai 89)  Commune de Baar/ZG  Maison de retraite, StMartinspark, Baar, CP  Course sportif cantonal à Service des bâtiments  Centre sportif cantonal à Steg, Haut-Valais, CP  Ministère hellénique de la culture, Athènes  Nouveau musée de l'Acropole, Athènes, CI + CP  République et canton de la culture, Athènes  Centre d'entretien et centre administratif, RN16 Transjurane, Delémont, CP  Centre d'entretien et cendes constructions  Centr	Comune di Massagno TI	quartiere «Valletta», Mas-	Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal 31.12.1987, o a cittadini ticinesi domiciliati fuori Cantone che alla stessa data avevano i requisiti necessari		
Martinspark, Baar, CP  Zoug depuis le 1er janvier 1988 ou originaires de la commune de Baar  Centre sportif cantonal à Steg, Haut-Valais, CP  Architectes établis depuis le 1er janvier 1989 et architectes valaisans domiciliés en Suisse  Ministère hellénique de la culture, Athènes  Nouveau musée de l'Acropole, Athènes, CI + CP  Tous les architectes du monde, seuls ou en équipes, autorisés à pratiquer dans leur pays en date du ler mai 1989  République et canton du Jura, Service des constructions  Centre d'entretien et centre administratif, RN16 Transjurane, Delémont, CP  Centre d'entretien et cend'architectes inscrits au registre cantonal des bureaux d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B  Ville de Thoune, canton de Berne,  CI  Zoug depuis le 1er janvier 1988 et architectes établis ou originaires de la (dès le 1er juin 89)  10 janv. 90 (31 juill. 89)  Architectes inscrits au registre cantonal des bureaux d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B	Ville d'Olten			(dès le	
Service des bâtiments  Steg, Haut-Valais, CP  tectes valaisans domiciliés en Suisse  Ministère hellénique de la culture, Athènes  Nouveau musée de l'Acropole, Athènes, CI + CP  Tous les architectes du monde, seuls ou en équipes, autorisés à pratiquer dans leur pays en date du ler mai 1989  République et canton du Jura, Service des constructions  Centre d'entretien et centre administratif, RN16  Transjurane, Delémont, CP  Ville de Thoune, canton de Berne,  Scheibenstrasse, Thoune, CI  Steg, Haut-Valais, CP  tectes valaisans domiciliés en Suisse  (31 juill. 89)  Architectes du monde, seuls ou en équipes, autorisés à pratiquer dans leur pays en date du (15 juill. 89)  (15 juill. 89)  Ville de Thoune, CI  Scheibenstrasse, Thoune, CI  Architectes inscrits au registre cantonal des bureaux d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B  Ville de Thoune, CI  Scheibenstrasse, Thoune, CI  1988 dans le canton de Berne ou originaires du (15 sept. 89)	Commune de Baar/ZG	The state of the s	Zoug depuis le 1er janvier 1988 ou originaires de la	(dès le	
de la culture, Athènes  pole, Athènes, CI + CP  autorisés à pratiquer dans leur pays en date du ler mai 1989  République et canton du Jura, Service des constructions  Centre d'entretien et centre administratif, RN16 d'architectes inscrits au registre cantonal des bureaux d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B  Ville de Thoune, canton de Berne,  CI  Centre d'entretien et cendration d'architectes inscrits au registre cantonal des bureaux d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1er janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B  Ville de Thoune, CI  Scheibenstrasse, Thoune, CI  1988 dans le canton de Berne ou originaires du (15 juill. 89)  (7 juill. 89)					suit
du Jura, Service des constructions  tre administratif, RN16 Transjurane, Delémont, CP  Ville de Thoune, canton de Berne,  tre administratif, RN16 Transjurane, Delémont, CP  d'architecture, architectes originaires du canton du (7 juill. 89) Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le ler janvier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG A ou B  Ville de Thoune, canton de Berne, CI  4 Architectes établis ou domiciliés depuis le ler janvier 28 févr. 90 (15 sept. 89)			autorisés à pratiquer dans leur pays en date du		13/89 B 109
canton de Berne, CI 1988 dans le canton de Berne ou originaires du (15 sept. 89)	du Jura, Service	tre administratif, RN16 Transjurane, Delémont,	d'architecture, architectes originaires du canton du Jura, établis ou domiciliés en Suisse depuis le ler jan- vier 1989, dipl. des hautes écoles ou inscrits au REG		13/89 B 108
Scheibenstrasse, Thoune invités	canton de Berne, Gesellschaft Areal		1988 dans le canton de Berne ou originaires du canton ainsi que 11 bureaux d'architectes suisses		15-16/ 89 B 134

# Nouveau dans cette liste

700e anniversaire de la Confédération (p.a. délégué du canton de Schwyz, tél. 043/241616, fax 043/214480)

de fête à Schwyz

Aménagement des places Groupes composés de graphistes, de designers, d'ar- (Candidatures chitectes, de créateurs et de publicitaires, domiciliés jusqu'au 23 août) ou établis en Suisse au moins depuis le ler janvier 1988 ou citoyens suisses

#### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A), organe officiel en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 152 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de s'adresser exclusivement à la rédaction de SI+A, tél. 01/2015536.

# **Expositions**

### Les rationalistes suisses exposent en Italie

Jusqu'au 3 septembre 1989, la ville de Côme (Italie) accueille une importante exposition d'architecture sur le «Rationalisme en Europe dans les années trente». La Suisse y sera présente dans une section spéciale conçue et organisée par le professeur Jean-Marc Lamunière et ses collaborateurs de l'Institut de théorie et d'histoire de l'architecture de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Rappelons que le terme «rationalisme» était, pendant les années de l'entre-deux-guerres,

synonyme de «fonctionnalisme»: mais les deux termes étaient plus volontiers remplacés par la formule plus générale de «Mouvement Moderne». La section suisse à l'exposition de Côme comporte 26 panneaux: on y retrouve notamment Max E. Haefeli, Alfred et Emil Roth, Alberto Sartoris, Hannes Meyer, Maurice Braillard, les frères Honegger et Hans Schmidt. Elle est d'autant

plus intéressante que ses auteurs ont pu reconstituer en partie le pavillon suisse de Max Bill réalisé à la Triennale de Milan en 1936.

Mentionnons encore que la section suisse de l'exposition de Côme, enrichie d'autres documents, sera affichée au Département d'architecture de l'EPFL pendant le mois de novembre 1989.

# Industrie et technique

## Pour les fenêtres: des profilés en bois lamellé-collé

EgoKiefer, le premier fabricant suisse de fenêtres, a décidé de réaliser désormais les cadres et guichets de ses fenêtres en bois et bois/alu avec du bois lamellé-collé exclusivement. Cette décision résulte des synergies visées au sein de Uniwood-Holding SA, qui possède notamment l'usine de traitement du bois la plus moderne d'Europe, à Hemau (RFA). Des carrelets de fenêtres lamellés garantissent en effet qu'aucun défaut du bois ne détériore la qualité et surtout la durée de vie des fenêtres en bois et bois/ alu. En perfectionnant la technique de fabrication des fenêtres en plastique, EgoKiefer est parvenu ces dernières années à produire des fenêtres avec garantie de longue durée. C'est désormais aussi le cas des fenêtres en bois et bois/alu.

### Cadres et guichets en lamellé-collé

Traditionnellement, les châssis de fenêtres en bois étaient réalisés à partir de frises de section rectangulaire débitées dans des grumes et ensuite profilés. On utilisait à cet effet du bois sec et sans nœud. Comme il n'en existe pas suffisamment sur le marché, il fallait beaucoup de temps pour bouchonner les nœuds, combler les poches de résine et éliminer les pourritures. Pour les fenêtres avec un traitement de surface couvrant, ces défauts étaient éliminés en sectionnant les carrelets que l'on assemblait ensuite par aboutage. EgoKiefer passe pour le pionnier de cette technique puisqu'il l'a introduite dans la fabrication de ses fenêtres dès 1953 (fig. 1).

Pour garantir la qualité des cadres et guichets, il fallait donc effectuer un travail supplémentaire important, qui produisait en outre un déchet non négligeable, incompatible avec les

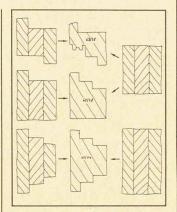


Fig. 1. - Structures possibles des lamelles.

préoccupations écologiques actuelles.

La lamellation permet de supprimer la plupart de ces inconvénients tout en améliorant la qualité. Elle consiste à coller ensemble des sections de bois, généralement en trois couches, de manière à obtenir dès le début la structure ultérieure du profilé. L'idée consistant à plaquer des bois de qualité supérieure sur une qualité inférieure remonte très loin et est notamment à l'origine du contre-plaqué.

Le développement des techniques de collage au cours de ces dernières années a permis de fabriquer des sections lamellées de qualité supérieure, par rapport à celles d'un seul tenant.

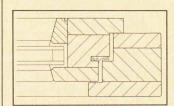
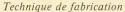


Fig. 3. – Profilés en carrelets lamellés.



L'usine de Hemau comprend une scierie spécialement concue qui garantit un encollage optimal des lamelles en fonction du profilé final désiré. Grâce à des installations de séchage performantes, le bois destiné à ces carrelets a un taux d'humidité maximal de 10 à 14%, ce qui est un avantage non négligeable pour le produit fini. En effet, l'une des causes de la déformation de certains montants ou traverses réside dans le séchage irrégulier du bois dont la section est assez importante.

La plupart des lamelles séchées sont débitées directement en frises parallèles, dont les dimensions correspondent à celles du profilé à fabriquer, puis traitées pour former les couches extérieures. Pour la couche médiane, les lamelles sont collées en panneaux avant d'être débitées. Tous les défauts sont soigneusement éliminés afin que seul le bois sain soit utilisé. L'aboutage est une technique éprouvée qui permet d'assembler les carrelets selon la longueur désirée (fig. 2).

L'usine de Hemau a mis au point un nouveau procédé utilisant la haute fréquence pour le collage des lamelles en couches superposées directement après le rabotage afin d'en faire des carrelets préprofilés. Les exigences qualitatives sont ainsi remplies dès le début du processus. Les couches extérieures sont débitées sur quartier ou faux quartier et aucun défaut n'est toléré, ce qui donne aux cadres et guichets une stabilité parfaite.

### Fabrication des fenêtres en lamellé-collé

De nos jours, les fabricants de fenêtres ont trois matériaux de base à leur disposition: le plastique, le bois et l'aluminium. Les profilés en aluminium sont généralement composés avec isolation thermique, la partie extérieure étant en alu, l'inté-

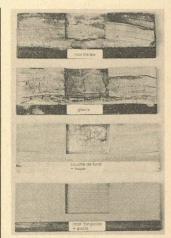


Fig. 4. – Test de divers traitements de surface sur des joints à goujon de meneaux rapportés en hêtre (éprouvettes). Les échantillons prélevés après quatre ans d'exposition aux intempéries montrent des pourritures plus ou moins prononcées, à l'exception de l'échantillon inférieur, trempé pendant 30 s dans une couche d'imprégnation fongicide.

rieur en bois. Il est incontestable que le plastique est aujourd'hui idéal: non seulement la fabrication est rationnelle et avantageuse, mais le produit fini satisfait aux exigences imposées en physique du bâtiment et constitue le matériau le plus résistant aux intempéries. Pourtant, il arrive que les architectes et les maîtres d'ouvrage préfèrent des fenêtres en bois pour certains types de bâtiments. Dans ce cas, les cadres et guichets de fenêtres lamellés sont la meilleure solution. La lamellation garantit en effet une qualité supérieure du bois et permet de placer les veines en travers. La stabilité est impeccable grâce au lamellé-collé et l'humidité du bois ne dépasse pas un taux de 10 à 14%. Pour assurer la longévité des cadres et guichets lamellés, les joints collés sont placés au milieu de la pièce, ce qui les protège des intempéries.

# Quels sont les avantages de l'aboutage?

Pour toutes les fenêtres en bois et bois/alu à traitement de surface couvrant, l'aboutage est le procédé idéal qui garantit une qualité impeccable. Il n'est d'ailleurs pas visible une fois la fenêtre peinte et posée.

Pour les fenêtres laquées ou à structure apparente, l'usine de Hemau fournit des frises en quatre sections différentes (rectangulaires ou en forme de T, Z

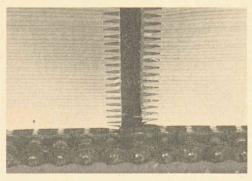


Fig. 2. - Aboutage et pressage des placages.



Fig. 5. - Fenêtre EgoKiefer en carrelets lamellés.

ou L) qui, si leurs lamelles supérieures ne sont pas aboutées, présentent cependant tous les avantages des bois lamelléscollés. Ainsi, aucun architecte ne doit y renoncer même si, pour des raisons esthétiques ou architecturales, il préfère les fenêtres en bois naturel (fig. 3).

Fenêtres EgoKiefer en bois et bois/alu avec garantie de longue durée

L'utilisation de montants et traverses lamellés pour les cadres et guichets n'est que l'un des éléments donnant une garantie longue durée aux fenêtres Ego-Kiefer en bois et bois/alu. Ego-Kiefer a en effet mis au point un procédé en deux étapes permettant de protéger le bois plus longtemps. Les couches antiparasitaires ordinaires sont insuffisantes pour protéger le bois de l'humidité. L'application d'une deuxième couche avant la livraison sur le chantier est donc indispensable. Le nouveau traitement longue durée d'EgoKiefer est encore plus efficace. Le bois est d'abord traité avec un produit d'imprégnation liquide contenant les principales substances chimiques de protection du bois. Contrairement aux procédés usuels comme le trempage de courte durée (moins de 30 s), EgoKiefer applique un traitement plus long (trempage de plus de 3 min). Le produit d'imprégnation pénètre ainsi dans tous les joints et rainures, garantissant une protection optimale aux endroits les plus exposés aux intempéries (fig. 4).

La seconde étape comprend le giclage d'une couche de fond à base de résine acrylique qui protège le bois de l'humidité à laquelle il risque d'être exposé ultérieurement. Cette couche intermédiaire est une dispersion soluble qui ne contient quasiment pas de solvant et ne nuit donc pas à l'environnement.

Ainsi, les fenêtres EgoKiefer en bois et bois/alu sont très bien protégées avant la livraison sur le chantier grâce à la lamellation et au traitement longue durée. Quant à la couche de finition, elle peut être appliquée sur le chantier. Toutes ces mesures permettent de doubler la durée de vie des fenêtres et réduisent les frais d'entretien jusqu'à 50%. De plus, ces fenêtres ne travaillent pas et ne se déforment pas; qu'elles soient peintes (en blanc ou dans une autre couleur) ou à structure apparente, les fenêtres restent étanches, isolent du froid et du bruit et garantissent au maître d'ouvrage un élément de construction parfait dont la durée de vie est supérieure à la moyenne.

Et le prix?

La technique de lamellation moderne permet de maintenir le prix des fenêtres en bois lamellé (fig. 5) au même niveau que les fenêtres ordinaires à carrelets pleins. Si les frais de fabrication sont importants, ils sont compensés par une diminution des déchets de près de 30%. En d'autres termes, architectes et maîtres d'ouvrage obtiennent une fenêtre de qualité supérieure pour le même prix! Et cette qualité est garantie: l'usine de Hemau est la premiè-

re à se soumettre aux normes qualitatives prévues par les directives de l'«Institut für Fenstertechnik». A cet effet, elle effectue des contrôles de qualité internes, parallèlement à la surveillance exercée par l'institut.

Pour son Cahier technique Nº 10, EgoKiefer a demandé à plusieurs auteurs renommés de prendre position sur les fenêtres à durabilité améliorée. Ce cahier technique No 10 peut être obtenu gratuitement auprès de EgoKiefer SA, Service de documentation, 9450 Altstätten.

# Large palette de produits Le grand assortiment de pro-

ouvrages modernes.

apporter à la préservation de

l'environnement. Il en va de

même des secteurs de la réno-

vation et de l'entretien, surtout

là où il s'agit d'assurer et d'amé-

liorer la qualité, la durée, la so-

lidité, la statique, la sécurité, la

forme des constructions et, last

but not least, les propriétés de

traitement des matériaux utili-

sés notamment pour les grands

duits chimiques de construction que l'on trouve sur le marché montre bien la multiplicité les bandes couvre-joints, etc. tion ne peut être un but en soi, mais qu'elle a pour fonction, partout et toujours, de satisfaire au mieux un besoin vital de l'individu. A ce titre, il s'agit donc d'étudier avec soin la question de savoir non seulement où et comment l'on modifiera l'environnement (et quel en sera l'impact sur la vie du quartier), mais également avec quels matériaux et techniques de construction.

### La chimie de la construction: un avenir en béton

Le logement est l'un des besoins primordiaux de l'être humain. Et parce que le logement n'est vraiment pas un bien de consommation et d'investissement comme les autres, sa construction est une affaire très sérieuse au niveau de la planification comme de l'exécution, du point de vue aussi bien des investisseurs que des utilisateurs. Cet intérêt et ce souci portent notamment sur les matériaux de construction. Dans ce domaine, en effet, la recherche est très active et se traduit sans cesse par la découverte de nouveaux matériaux et de nouvelles substances pour améliorer encore le confort de nos logements. La chimie y joue un rôle décisif.

On peut, sans exagération aucune, être d'accord avec les fabricants de matériaux de construction quand ils affirment qu'à aucune époque les hommes n'ont vécu dans des logements plus confortables qu'aujourd'hui. Sous l'influence des utilisateurs, devenus toujours plus exigeants et plus critiques, les contrôles de qualité des ma-

tériaux de construction ont fait l'objet d'une attention redoublée. C'est ainsi qu'en Suisse, un label de qualité a été créé pour les produits de protection du bois. Depuis quelque temps, il existe aussi un label pour les panneaux en contre-plaqué contenant peu de formaldéhyde; ce label est délivré lorsqu'il est établi qu'après la pose des panneaux la concentration de formaldéhyde dans l'air ambiant ne dépasse pas 0,1 ppm (partie par million).

Produits chimiques indispensables' à la construction Une chose est certaine: la chi-

mie est appelée à prendre de

plus en plus d'importance dans

le secteur de la construction. Aujourd'hui précisément où certains polluants infligent de sérieuses dégradations à nos bâtiments - même à ceux qui sont construits en matériaux «naturels» tels que grès, bois, molasse, matières végétales ou matières minérales peu élaborées (brique, par exemple) - la chimie de la construction a son mot à dire et sa contribution à

des applications de ces auxiliaires chimiques. Il s'agit principalement d'additifs destinés à améliorer la qualité du ciment (plastifiants, durcisseurs, accélérateurs de prise, ralentisseurs, aérateurs, pare-gel, isolants thermiques et phoniques, produits d'entretien, etc.), de mortiers spéciaux et mortiers prêts, de produits pour coffrage, d'enduits protecteurs pour bâtiments, de revêtement en résines synthétiques, sans oublier les colles de construction, les matériaux isolants, les systèmes d'étanchéité, masses de scellement ou de remplissage, Dans ce secteur de la chimie, on sait également que la construc-

(Infochimie)

# Produits nouveaux

## Nouveau consistomètre pour béton frais

Le plasticimètre P 86 permet une mesure instantanée de la consistance du béton frais.

La mesure peut s'effectuer dans n'importe quel récipient, directement dans le malaxeur, dans une benne à béton, dans un seau à mortier, dans le coffrage ou encore dans un tas versé sur

Le plasticimètre P 86 convient pour les consistances K 2 et K 3 (selon normes allemandes) et donne des résultats compara-



Plasticimètre P 86.

bles à la mesure de compactage selon Walz et à la mesure d'affaissement au cône d'Abrams. La rapidité et la simplicité de la mesure, sans dosage ni compactage du béton, permet un contrôle complet et précis de la consistance de chaque gâchée dans n'importe quelle usine à béton et sur n'importe quel chantier.

Proceq SA Riesbachstrasse 57 8034 Zurich Tél. 01/477800

# Mémento des manifestations; en gras: organisation SIA (sans garantie de la rédaction)

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Rock at Great Depth - Symposium international	28-31 août	Pau (France)	Symposium «Rock at Great Depth», Elf Aquitaine, CSTCS - Bât. L5, F-64018 Pau Cedex (France), fax 3359836829
Industrial Architecture & Engineering Design – Symposium CIB-UIA	28 août- 3 septembre	Stockholm (Suède)	Stockholm Convention Bureau, P.O. Box 6911, S-102 39 Stockholm (Suède), tél. (46-8) 23 09 90
Introduction à la nouvelle norme SIA 160 «Actions sur les structures porteuses»	Lundi 28 août 8 h 30	EPFL-Ecublens	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Introduction à la nouvelle norme SIA 162 «Structures en béton»	Mardi 29 août	EPFL-Ecublens	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Introduction à la nouvelle norme SIA 162 «Structures en béton»	Mercredi 30 août	EPFL-Ecublens	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Recent Advances in Nonlinear Finite Element Analysis, par T. J. R. Hughes et T. Belytschko – Cours	4-8 septembre	EPFL, Lausan <mark>n</mark> e	Zace Services Ltd, ICE Division, case postale 2, 1015 Lausanne, tél. 021/6914065
Michel Waeber, architecte, Barberêche - Conférence	Mardi 5 septembre 17 h	Ecole d'ingénieurs, Fribourg	Pro Fribourg, Stalden 14, 1700 Fribourg, tél. 037/246807
Konstruktionselemente aus keramischen Werkstoffen – Symposium	Mardi 5 septembre 10 h	EPFZ, technique des télécom., Sternwartstr., Zurich	Chaire de développements et de constructions électrotechniques de l'EPFZ, 8092 Zurich, tél. 01/2565108/13
Durabilité des constructions – Symposium	6-8 septembre	Lisbonne, Portugal	Secrétariat AIPC, EPF-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/3772647
69° congrès de l'AGHTM	11- 15 septembre	Centre Sheraton, Montréal (Canada)	Assemblée générale des hygiénistes et techniciens municipaux (AGHTM), rue de Phalsbourg 9, F-75854 Paris Cedex 17
EMO Hannover - Exposition mondiale de l'usinage des matériaux	12- 20 septembre	Foire de Hanovre (RFA)	Commissariat général EMO Hannover, Corneliusstrasse 4, D-6000 Francfort 1, tél. 069/75 50 81-0
Atelier 5, architectes, Berne – Exposition	12- 29 septembre	Ecole d'ingénieurs, Fribourg	Pro Fribourg, Stalden 14, 1700 Fribourg, tél. 037/246807
Arthur Rüegg, architecte, Zurich - Conférence	Mercredi 13 septembre 17 h	Ecole d'ingénieurs, Fribourg	Pro Fribourg, Stalden 14, 1700 Fribourg, tél. 037/246807
Recycling und Kunststoff – ein Widerspruch? Journée d'étude	Jeudi 14 septembre 9 h	EPFZ, Zurich	Communauté de travail de l'industrie suisse des matières plastiques, Nordstrasse 15, 8006 Zurich
Journée d'étude sur les transports et assemblée annuelle du GII romand	Samedi 16 septembre 9 h 30	Aula de l'EPFL, avenue de Cour 33, Lausanne	Groupe romand des ingénieurs de l'industrie SIA, p.a. Ingénieurs et architectes suisses, 1024 Ecublens, tél. 021/693 2098
INTERACTION 89 - Exposition combinée «Five Exhibitions - One Event»	18- 22 septembre	Birmingham (UK)	Trinity Group of Companies, Trinity House, Hercies Road, Hillingdon, Middx UB10 9NA (UK), tél. Uxbridge (0895) 58431
Risque sismique, protection parasismique (génie civil, industrie, équipement) - Stage	18- 22 septembre	Université Louis Pasteur, Strasbourg	Département d'éducation permanente Université Louis Pasteur, rue Blaise-Pascal 4, F-67070 Strasbourg Cedex, tél. 88613069
Security Utrecht 89 – Salon professionnel	19- 22 septembre	Centre des Expositions, Utrecht (Pays-Bas)	Foire royale néerlandaise, Jaarbeursplien Utrecht, Postbus 8500, NL-3503 RM Utrecht, tél. 030/955911
«Transmanche» - Conférence internationale	20- 22 septembre	Londres-Paris	MCI (Congrès SFI), rue de l'Isly 8, F-75008 Paris, tél. 33 (1) 42942767
Microtechnique, le défi des nouvelles technologies en Suisse – Journée annuelle de l'ASST	21- 22 septembre	Aula des jeunes-Rives, Université de Neuchâtel	Académie suisse des sciences techniques (ASST), case postale, 8034 Zurich, tél. 01/3849396
Energie au quotidien: l'éthique et la sociologie peuvent-elles contribuer à modifier le comportement?	Vendredi 22 septembre 9 h 45	Hôtel Bern, Berne	Institut d'éthique sociale de la FEPS, Terreaux 10, 1003 Lausanne, tél. 021/23 6465

# Mémento des manifestations; en gras: organisation SIA (sans garantie de la rédaction)

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Introduction au traitement informatique pour la construction en bois - Cours	Lundi 25 septembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Fracture of Concrete (with Ramifications to Rock and Ceramics), par Z. P. Bažant - Cours	25- 29 septembre	EPFL, Lausanne	Zace Services Ltd, ICE Division, case postale 2, 1015 Lausanne, tél. 021/6914065
La mesure dans le bâtiment – Atelier 27	27- 29 septembre	Chexbres	LESO-EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/6934545
CAD Forum '89 - Cycle de séminaires	28 septembre- 23 novembre 14-17 h	Technorama, Winterthour	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Introduction au traitement informatique pour la construction en bois - Cours	Jeudi 28 septembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Lucerne, nœud sur l'axe nord- sud - Journée d'étude du GPC	28- 29 septembre	Lucerne	Groupe spécialisé des ponts et charpentes, secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Aurelio Galfetti, architecte, Bellinzone - Conférence	Vendredi 29 septembre 18 h	Université Miséricorde, Fribourg	Pro Fribourg, Stalden 14, 1700 Fribourg, tél. 037/246807
Le retour des concessions hydrauliques : aspects économiques – Séminaire	Vendredi 29 septembre 11 h	Grande salle de l'Hôtel de Ville, Martigny	CREM, rue des Morasses 5, 1920 Martigny, tél. 026/226406
International Carnahan Conference on Security Technology	3-5 octobre	EPFZ, Zurich	P. de Bruyne, Centre EPF-KT, 8092 Zurich, tél. 01/2562792
Congrès européen de systémique	3-6 octobre	Université de Dorigny, Lausanne	AFCET-CESI, boulevard Péreire 156, F-75017 Paris (F), tél. 33 (1) 47 66 24 19
Public design 89 - Salon international pour la conception de l'environnement	4-7 octobre	Foire de Francfort-sur- le-Main (RFA)	Messe Frankfurt GmbH, case postale 970128, D-8000 Francfort 1 (RFA), tél. 069/7575-6363
Holz 89 - Foire suisse pour le travail du bois	4-10 octobre	Foire suisse d'échantillons	Secrétariat Holz 89, 4021 Bâle, tél. 061/6862020
Sardinia 89 – 2nd International Landfill Symposium	9-13 octobre	Porto Conte (Alghero), Sardaigne, Italie	ISWA - Italian Section, Viale Isonzo 14/1, I-20135 Milano (Italie)
INTERKAMA - 11° congrès international d'automatisation	9-14 octobre	Düsseldorf (RFA)	Düsseldorfer Messe GmbH, Postfach 320203, D-4000 Düsseldorf 30, tél. 0211/4560-01
Journées d'électronique 1989 - Réseaux de neurones artificiels	10-12 octobre	EPFL-Ecublens	Secrétariat des Journées d'électronique, DE-EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 2624
Luigi Snozzi, architecte, Lugano - Conférence	Mardi 10 octobre 17 h	Ecole d'ingénieurs, Fribourg	Pro Fribourg, Stalden 14, 1700 Fribourg, tél. 037/246807
Isolation thermique des systèmes de toitures inclinées - Cours	Mercredi 11 octobre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
D-A-CH '89 – 1. Dreiländertagung der Windtechnologischen Gesellschaft	11-12 octobre	Universität der Bundeswehr, Munich (RFA)	DGEB/WTG-Tagung, case postale 401320, D-Munich 40 (RFA)
Protection contre le bruit dans les constructions en bois - Cours	Jeudi 12 octobre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Leistungserhöhung und Erneuerung von Wasserkraft- anlagen – Conférences et exposition	16- 18 octobre	Hôtel International, Zurich	Water Power & Dam Construction, Dept IAS, Quadrant House, The Quadrant, Sutton Surrey, SM2 5AS, Angleterre
Systèmes experts en génie civil - Cours et colloque AIPC	10-16 et 18-20 octobre	Bergame (Italie)	Association internationale des ponts et charpentes (AIPC), EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/3772647
Vidéotex - Séminaire	17-18 octobre	EPFL-Ecublens	EPI Ingénieurs-conseils SA, Centre universitaire, 1015 Lausanne, tél. 022/861636
Isolation thermique des systèmes de toitures inclinées – Cours	Mercredi 18 octobre	Genève	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422

# Mémento des manifestations; en gras: organisation SIA (sans garantie de la rédaction)

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Protection contre le bruit dans les constructions en bois - Cours	Jeudi 19 octobre	Genève	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Saudi Build 89 - Exposition	22-26 octobre	Riyadh Exhibition Centre, Arabie Saoudite	Overseas Exhibition Services Ltd, 11 Manchester Square, London W1M 5AB (UK), tél. 01/4861951
Marie-Claude Bétrix, architecte, Zurich - Conférence	Samedi 28 octobre 17 h	Ecole d'ingénieurs, Fribourg	Pro Fribourg, Stalden 14, 1700 Fribourg, tél. 037/246807
Stadtkernforschung Biel – Exposition	3- 23 novembre	EPFZ Hönggerberg, foyer de l'architecture	Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Hönggerberg, tél. 01/3772963
Batimat 89 – 17° Salon international de la construction	7- 11 novembre	Parc des Expositions, Porte de Versailles, Paris	Batimat 89, avenue de Wagram 141, F-75017 Paris, tél. (1) 47660344
World of Concrete Europe 89 – Exposition	8-11 novembre	Foire de Barcelone (Espagne)	World of Concrete Europe, Church Street 28, Rickmansworth, Herts WD3 1DD (GB), tél. 44 (0) 923 777 610
Cours postgrade sur les pays en développement	13 nov. 89 - 15 fév. 90	Ecole polytechnique de Thiès, Sénégal	Institut de génie rural, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 3725, 3723, 3224 ou 3250
Actualité et développement des techniques de préservation du bois - Cours	Lundi 13 novembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Isolation thermique des systèmes de toitures inclinées - Cours	Mercredi 15 novembre	Fribourg	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Protection contre le bruit dans les constructions en bois - Cours	Jeudi 16 novembre	Fribourg	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Contrôle statique des constructions en bois - Cours	Mardi 21 novembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Isolation thermique des systèmes de toitures inclinées - Cours	Mercredi 22 novembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Protection contre le bruit dans les constructions en bois – Cours	Jeudi 23 novembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Construction et éléments de construction en bois lamellé- collé - Cours	Jeudi 23 novembre	Orges	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Assemblée des délégués SIA	Vendredi 24 novembre	Berne	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
Construction à ossature de planche - Cours	Mardi 28 novembre	Genève	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
FIFARC 4 – 4° Biennale du film d'architecture, d'urbanisme et d'environnement urbain	30 novembre- 2 décembre	Bordeaux (F)	FIFARC, boîte postale 85, F-33024 Bordeaux Cedex, tél. 56529788
Baukonstruktion der Moderne – Analyse d'ouvrages en Suisse (Exposition)	1 <sup>er</sup> déc 12 janv. 90	EPFZ Hönggerberg, foyer de l'architecture	Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Hönggerberg, tél. 01/3772963
Contrôle statique des constructions en bois - Cours	Mardi 5 décembre	Fribourg	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Construction et éléments de construction en bois lamellé- collé – Cours	Jeudi 7 décembre	Le Mouret	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
Construction à ossature de planche - Cours	Jeudi 14 décembre	Lausanne	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422
1990			
Construction à ossature de planche - Cours	Mardi 16 janvier	Sion	Programme d'impulsion Bois FRM, case postale 660, 1001 Lausanne, tél. 021/274422

# NOUVEAUTÉS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES EN VENTE CHEZ PAYOT

# **GÉNÉRALITÉS**

Banks, J.: Principles of Quality Control, Wiley, 1989. 668 p., rel., Fr. 137.90.

Lavergne, R.; Dallier, J.; Zenatti, P.: Technologie 89. Bilan annuel de l'observatoire des technologies stratégiques, Tec. & Doc., 1989. 188 p., br., Fr. 40.90.

Ruegg, A.: Processus stochastiques, Presses Polytechniques Romandes, 1989. 164 p., br., Fr. 38.—.

### **DICTIONNAIRES**

Logie, G.: Elsevier's Dictionary of Physical Planning, english - french - italian - dutch - german - swedish, 1989. 468 p., rel., Fr. 308.—.

Pyper, T. R.: French Dictionary of Information Technology, french/english, english / french, Routledge, 1989. 308 p., rel., Fr. 164.60.

# PHYSIQUE - CHIMIE

Martinet, J.: Eléments de thermocinétique (conduction de la chaleur), Tec. Doc., 1989. 320 p., br., Fr. 73.30.

McComb, G.: The Laser Cookbook, 88 Practical projects, Tab Books, 1988. 416 p., br., Fr. 39.50.

Taine, J. & Petit, J. P.: Transferts thermiques, Mécanique des fluides anisothermes, Dunod, 1989. 412 p., br., Fr. 58.70.

# ÉLECTRICITÉ ÉLECTRONIQUE

Chang, K.: Handbook of Microwave and Optical Components, Vol. 1, Microwave passive and antenna components, Wiley, 1989. 924 p., rel., Fr. 173.20.

Chauveau, J. C.; Chevalier, G.; Chevalier, B.: Memotech électronique, Composants, Casteilla, 1989. 512 p., rel., Fr. 55.70.

Lander, C. W.: Electronique de puissance, Cours et exercices, 205 problèmes résolus, McGraw-Hill, 1989. 456 p., br., Fr. 73.30.

Malvino, A. P.: **Principes d'électronique**, Cahier de laboratoire, McGraw-Hill, 1989. 356 p., br., Fr. 58.70.

Manneville, F. & Esquieu, J.: **Théorie du signal et composants**, Dunod, 1989. 256 p., br., Fr. 45.40.

Sevely, Y.: Systèmes et asservissements linéaires échantillonnés, Dunod, 1989. 232 p., br., Fr. 39.40.

Van den Enden, A. & Verhoecks, N.A.M.: Discrete-Time Signal Processing, An introduction, Prentice-Hall, 1989. 496 p., rel., Fr. 137.50.

Vandeplanque, P.: L'éclairage, notions de base, projets d'installations, Tec. & Doc., 1989. 200 p., br., Fr. 55.90.

#### **ARCHITECTURE**

\*\*\*: Bauhaus, Le Bauhaus dans les collections de la République démocratique allemande, C.F.C. Editions, 1988. 136 p., br., Fr. 47.—.

Geist, J. F.: Le passage, un type architectural du XIX<sup>e</sup> siècle, Mardaga, 1989. 624 p., br., Fr. 102.70.

Le Corbusier: Une maisonun palais, A la recherche d'une unité architecturale, Connivences Ag. Gres., 1989. 232 p., br., Fr. 52.80.

Ottewill, D.: The Edwardian Garden, Yale U.P., 1989. 240 p., rel., Fr. 101.80.

Paquot, T.: Les passions Le Corbusier, Ed. de la Villette, 1989. 160 p., br., Fr. 27.—.

# SCIENCES DE L'INGÉNIEUR

a) Génie civil

\*\*\*: Tunnels et micro-tunnels en terrain meuble, Du chantier à la théorie, Presses des Ponts & Chaussées, 1989. 656 p., br., Fr. 161.40. Faherty, K. F. & Williamson, T. G.: Wood Engineering and Construction Handbook, McGraw-Hill, 1989. 852 p., rel., Fr. 158.60.

Nawy, E. G: Prestressed Concrete, A fundamental approach, Prentice-Hall, 1989. 764 p., rel., Fr. 161.20.

#### b) Métallurgie

Davies, A. C.: The Science and Practice of Welding, Vol. 1, Welding science and technology, Cambridge U.P., 1989. 352 p., rel., Fr. 115.—

Idem, Vol. 2: The Practice of Welding, 1989. 484 p., rel., Fr. 147.50.

### c) Transports

Young, W.; Taylor, M.A.P.; Gipps, P.-G.: Microcomputers in Traffic Engineering, Wiley, 1989. 528 p., rel., Fr. 270.30.

### d) Matériaux

Campbell, D. & White, J. R.: Polymer Characterization, Physical techniques, Chapman & Hall, 1989. 372 p., rel., Fr. 131.20.

### e) Mécanique

Darlow, M. S.: Balancing of High-Speed Machinery, Springer, 1989. 204 p., rel., Fr. 81.—.

Vergnas, J.: Usinage, technologie et pratique, Dunod, 1989. 332 p., br., Fr. 45.40.

### ÉNERGIES

Luque, A.: Solar Cells and Optics for Photovoltaic Concentration, Adam Hilger, 1989. 552 p., rel., Fr. 212.40.

Requillart, V.: L'énergie, un nouveau marché pour l'agriculture?, Economica, 1989. 264 p., br., Fr. 52.80.

# **BIOTECHNOLOGIES**

Bourgeois, C. M. & Larpent, J. P.: Microbiologie alimentaire 2, Les fermentations alimentaires, Tec. & Doc. 1989. 352 p., rel., Fr. 94.20.

Bureau, G. & Multon, J. L.: L'emballage des denrées alimentaires de grande consommation, Tec. & Doc., 1989. 758 p., rel., Fr. 171.60.

Larpent, J. P. & Sanglier, J. J.: **Biotechnologie des antibiotiques**, Masson, 1989. 496 p., rel., Fr. 112.10.

## INFORMATIQUE

Camire, S. & Kirouac, R.: L'univers Autocad guide d'utilisation et d'apprentissage pour débutant(e) et avancé(e), Version 10, G. Vermette, 1989. 408 p., br., Fr. 110.20.

Dufour, P. & Bialobroda, J.: De l'analyse à l'algorithme, Méthodologie de programmation informatique pour l'ingénieur, Nathan Université, 1989. 328 p., br., Fr. 52.80.

Laurent-Gengoux, P. & Trystram, D.: Comprendre l'informatique numérique, Tec. & Doc., 1989. 240 p., br., Fr. 52.80.

Perez, J. C.: De nouvelles voies vers l'intelligence artificielle, Pluridisciplinarité, auto-organisation, réseaux neuronaux, Masson, 1989. 280 p., br., Fr. 59.30.

Ragot, B. G. & Berriegts, A.: Pascal, Turbo Pascal et techniques de programmation avancée, Editests, 1989. 712 p., br., Fr. 87.90.

Sombe, L.: Raisonnements sur des informations incomplètes en intelligence artificielle, Teknea, 1989. 224 p., br., Fr. 45.40.

Stauffer, A.: Systèmes numériques câblés et microprogrammes, Presses Polytechniques Romandes, 1989. 144 p., br., Fr. 38.—.

Weisbuch, G.: Dynamique des systèmes complexes, Une introduction aux réseaux d'automates, Inter-Editions, 1989. 212 p., br., Fr. 44.80.



LAUSANNE

4, place Pépinet

(021) 20 33 31

GENÈVE

6, rue Grenus

(022) 31 89 50

NEUCHÂTEL

8a, rue du Bassin

(038) 24 22 00